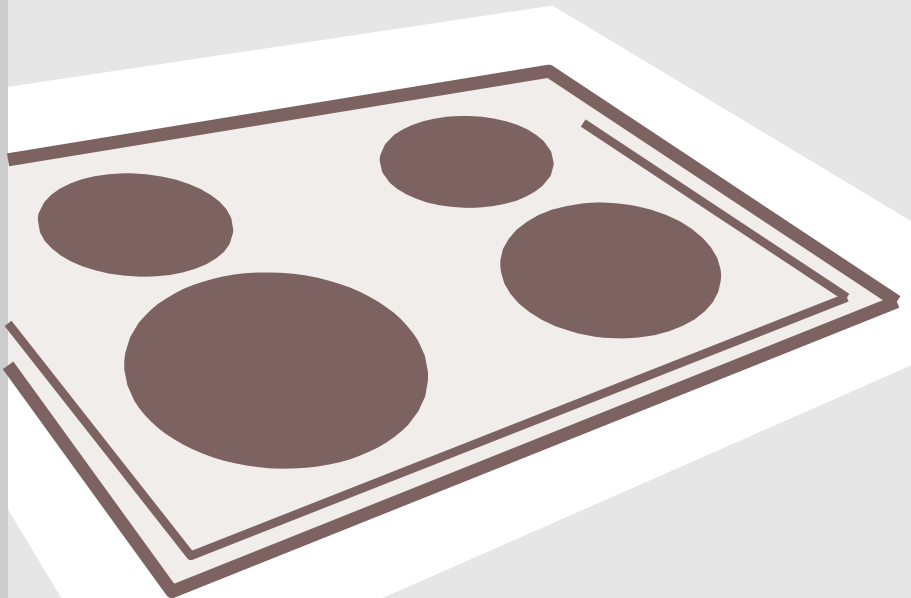


gorenje

הוראות שימוש, התקנה וחיבור

עבור הדגמים: ECT880AC ,ECT 680 ORA ,ECT 6 SYWB ,ECT 880
ECT 780AC ,ECT 680KR ,ECT 610ORA WX



כיריים מובנות מזכוכית קראמית

אלקטרוֹדן סחר בע"מ מקבוצת ח.י.
התע"ש 14 כפר סבא
טל: 1-700-701-115

לקוחות נכבדים,

אלקטרוֹדן סחר בע"מ מודה לכם על שרכשתם תנור גז וחשמל משולב מתוצרת חברת gorenje.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מרב התועלת מהמכשיר, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

במידה שתיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במכשיר, אנא פנו למעבדת השירות הקרובה על פי הפירוט הנמצא בגב החוברת.

בברכה,

אלקטרוֹדן סחר בע"מ

כיריים מובנות מזכוכית קראמית

כיריים מזכוכית קראמית מיועדות לשימוש בבתים.



המוצרים שלנו ארוזים בחומרים ידידותיים לסביבה הניתנים למיחזור, להשלכה או להשמדה מבלי להזיק לסביבה.

הוראות השימוש מיועדות למשתמשים. הן מתארות את המכשיר ואת אופן הפעלתו. ההוראות חלות על סוגי מכשירים שונים ולפיכך ייתכן שייכללו בהן תיאורים של פונקציות שלא קיימות במכשיר שברשותכם.

על המכשיר להיות מחובר לחשמל בהתאם להוראות המצורפות לו, וכן בהתאם לתקנות ולתקנים הרלוונטיים. החיבור יתבצע על-ידי אדם מוסמך בלבד.

תווית הנתונים המכילה את המידע הבסיסי אודות המכשיר נמצאת בצד התחתון של הכיריים.

מאחר שהכיריים מובנות ניתן להציב לצדן רהיט מטבח הגבוה מהן, כל עוד רהיט המטבח הנמצא מצדן השני אינו גבוה יותר מהן.

לקוחות יקרים!

הוראות שימוש

הוראות חיבור לחשמל

תווית נתונים

הגנה מפני סכנת שריפה

4	הוראות בטיחות חשובות
5	תיאור המכשיר
6	אזורי בישול
8	הפעלת אזורי הבישול
15	ניקוי ותחזוקה
16	התקנה
17	חיבור המכשיר לנקודת החשמל
19	מאפיינים טכניים

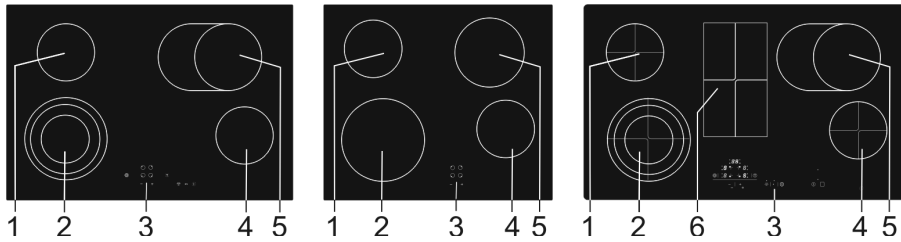
הוראות בטיחות חשובות

- התקנת המכשיר במשטח העבודה במטבח וחיבורו לנקודת החשמל ולאספקת הגז יתבצעו על-ידי טכנאי מוסמך בלבד.
- אין להשאיר ילדים קטנים ללא השגחה כאשר המכשיר פועל. סכנת כווייה וצריבה!
- בזמן הבישול, שומן או שמן חם על משטח הכיריים עלול להתלקח. קיימת סכנת כווייה ושריפה; לפיכך, יש להשגיח על תהליך הבישול בכל עת.
- אין להשתמש בכיריים לחימום החדר. אין להניח על הכיריים סירים ריקים.
- אין להשתמש בכיריים העשויות זכוכית קראמית כמשטח עבודה. חפצים חדים עלולים לגרום לשריטות.
- חל איסור על הכנת מזון במיכלי אלומיניום או פלסטיק דקים על אזורי בישול חמים. אין להניח חפצים מפלסטיק או רדיד אלומיניום על הכיריים העשויות זכוכית קראמית.
- אם ליד הכיריים קיים שקע חשמל בקיר אשר מכשיר אחר מחובר אליו, יש לוודא שכבל המתח לא בא במגע עם אזורי הבישול החמים.
- אין לאחסן מתחת לכיריים חפצים או חומרים בעלי רגישות לחום כגון תכשירי ניקוי, תרסיסי ניקוי וכדומה.
- אין להשתמש בכיריים העשויות זכוכית קראמית אם הן סדוקות או שבורות. אם הבחנתם בסדק, נתקו את המכשיר מהחשמל מיד.
- במקרה של כשל במכשיר, נתקו את המכשיר מהחשמל מיד ופנו למרכז השירות.
- אין להשתמש במכשירי ניקוי בקיטור או במכשירי ניקוי בלחץ גבוה לניקוי המכשיר. הדבר עלול לגרום להתחשמלות.
- המכשיר מיוצר בהתאם לתקני הבטיחות הרלוונטיים שבתוקף. עם זאת, השימוש במכשיר אינו מומלץ לאנשים בעלי מוגבלות פיזית או מוטורית או בעלי לקות נפשית, או לאנשים חסרי הניסיון או הידע המתאימים, אלא בהשגחתו של אדם מוסמך. המלצה זו תקפה גם לקטינים.

הסמל שמופיע על המוצר או בניירת המצורפת אליו מצייין שאין להתייחס למכשיר זה בדומה לאשפה ביתית רגילה. במקום זאת, יש להעבירו לנקודת איסוף מתאימה המיועדת למיחזור ציוד חשמל ואלקטרוניקה. טיפול נכון בהשלכת מוצר זה לאשפה יסייע במניעת נזק פוטנציאלי לסביבה ולבריאות האדם, שעלול להיגרם כתוצאה מטיפול לא נכון במוצר זה. לקבלת פרטים נוספים אודות מיחזור מוצר זה יש לפנות לרשות המקומית, לשירות השלכת האשפה הביתית או לחנות שבה רכשתם את המוצר.

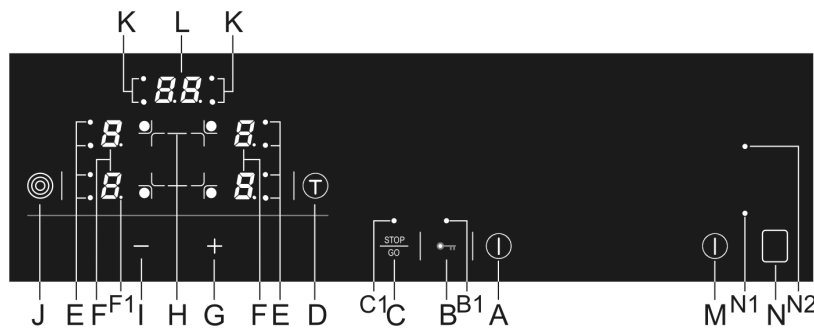


תיאור המכשיר



1. אזור בישול אחורי שמאלי
2. אזור בישול קדמי שמאלי
3. יחידת הבקרה של הכיריים
4. אזור בישול קדמי ימני
5. אזור בישול אחורי ימני
6. אזור חימום

רכיבי הבקרה של הכיריים (בהתאם לדגם)



- G** לחצן מגע להגדלת ערך/הגדרה
- H** לחצן מגע לבחירת אזור בישול
- I** לחצן מגע להפחתת ערך/הגדרה
- J** לחצן מגע להפעלה/כיבוי של הרחבת אזור הבישול
- K** נורית המחווון של טיימר הכיבוי
- L** תצוגת השעה
- M** לחצן מגע להפעלה/כיבוי של אזור החימום
- N** לחצן מגע להפעלת אזור החימום
- N1** נורית החיווי "אזור חימום פעיל"
- N2** נורית החיווי "אזור חימום חם"

לחצני מגע לבקרה:

- A** לחצן המגע להפעלה/כיבוי של הכיריים
- B** לחצן מגע לנעילה מפני ילדים
- B1** נורית איתות של נעילה מפני ילדים
- C** לחצן המגע Stop & Go (עצירה והמשך)
- לחצן מגע להשהיה זמנית של תהליך הבישול
- C1** נורית האיתות של Stop & Go (עצירה והמשך)
- D** לחצן מגע להגדרת התראה או טיימר
- E** נורית המחווון להרחבת אזור הבישול
- F** תצוגות רמת העוצמה/שאריות החום
- F1** נקודה עשרונית של פונקציה פעילה

אזורי בישול

לפני שימוש במכשיר בפעם הראשונה

נקו את משטח הזכוכית הקראמית בעזרת מטלית לחה ומעט תכשיר לניקוי כלים. אין להשתמש בתכשירי ניקוי חזקים ושוחקים העלולים לשרוט את המשטח. כמו כן, אין להשתמש בספוגים מחוספסים לניקוי כלים או במסירי כתמים.

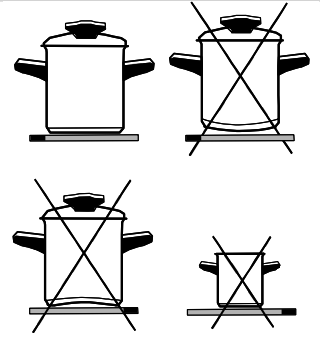
הוראות בטיחות חשובות

- אין להפעיל אזור בישול כאשר לא נמצא מעליו סיר, ואין להשתמש בכיריים לחימום החדר!
- ודאו שאזורי הבישול ותחתית הסיר נקיים ויבשים, ושמתאפשרת העברת חום מספקת ביניהם על מנת למנוע נזקים למשטח החימום.
- שאריות שומן או שמן חם על אזורי הבישול עלולות להתלקח. לכן, יש להיזהר בעת שימוש בשומן ובשמן להכנת מזון (לדוגמה צ'יפס) ולפקח על תהליך הבישול מתחילתו ועד סופו.
- אין להניח על אזורי הבישול סיר לח או מכסה מלא באדים, מאחר שלחות מזיקה להם.
- אין להניח לסיר חם להתקרר על אזורי הבישול, מכיוון שלחות תצטבר מתחתיו ותגרום לחלודה.

אזהרות חשובות בנוגע לכיריים העשויות זכוכית קראמית

- אזור הבישול מגיע לרמת העוצמה שנבחרה או לדרגת החום שנבחרה במהירות רבה; עם זאת, האזור שמקיף את אזורי הבישול נותר קריר יחסית.
- הכיריים עמידות בפני שינויי טמפרטורה.
- כמו כן, הכיריים עמידות בפני פגיעות. ניתן להניח סירים ישירות על הכיריים כמעט מבלי שמשטח הכיריים יינזק.
- אין להשתמש בכיריים העשויות זכוכית קראמית כמשטח עבודה. חפצים חדים עלולים לגרום לשריטות.
- חל איסור על הכנת מזון במיכלי אלומיניום או פלסטיק דקים על אזורי בישול חמים. אין להניח חפצים מפלסטיק או רדיד אלומיניום על הכיריים העשויות זכוכית קראמית.
- אין להשתמש במשטח כיריים מזכוכית קראמית כאשר הוא סדוק או שבור. אם נופל על משטח הכיריים חפץ חד כאשר חלקו החד פונה כלפי מטה, הדבר עלול לשבור את הכיריים/לוח הזכוכית הקראמית. את הנזק ניתן לראות מייד, או רק לאחר זמן מה. אם הבחנתם בסדק, נתקו את המכשיר מהחשמל מייד.
- אם נשפך סוכר או אוכל רווי סוכר על משטח כיריים חם העשוי זכוכית קראמית, נגבו מייד את המשטח.

כלי בישול



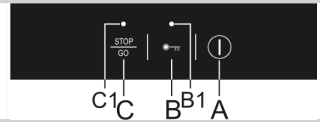
- עוצות בנוגע לשימוש בכלי בישול יש להשתמש בכלי בישול איכותיים בעלי תחתית שטוחה ויציבה. מעבר החום הטוב ביותר מתבצע כאשר תחתית הסיר ואזור הבישול הם בעלי קוטר זהה, וכאשר הסיר ממוקם באמצע אזור הבישול.
- בעת שימוש בזכוכית מחוסמת (פיירקס) או בכלי בישול מחרסינה, יש למלא אחר הוראות היצרן של כלי הבישול.
- בעת שימוש בסיר לחץ, אין להשאירו ללא השגחה עד שהושגה רמת הלחץ הרצויה. תחילה יש לכוון את אזור החימום לרמת העוצמה הגבוהה ביותר; ככל שהלחץ עולה, יש להשתמש בלחצני המגע להפחתת רמת העוצמה בהתאם להוראות היצרן של סיר הלחץ.
- יש לוודא שיש מספיק מים הן בסיר הלחץ והן בכל כלי בישול אחר, מכיוון ששימוש בסיר ריק על משטח הכיריים יגרום לחימום יתר ויזיק הן לסיר והן לאזור הבישול.
- כלי בישול עשוי זכוכית מחוסמת (פיירקס) בעל תחתית מוברשת מתאים במיוחד לשימוש על משטחי כיריים אם קוטר מתאים לזה של אזור הבישול. כלי בישול בעלי קוטר גדול יותר עלולים להישבר בשל לחץ תרמי.
- בעת שימוש בכלי בישול מיוחד או לא קונבנציונלי, יש לפעול לפי הוראות היצרן של כלי הבישול.
- בעת שימוש בסיר בעל החזר חום גבוה (משטח מתכת בהיר) או בסיר בעל תחתית עבה על כיריים עשויות זכוכית קראמית, זמן הבישול עשוי להתארך במספר דקות (עד 10 דקות). אם תרצו להרתיח כמות גדולה יותר של מזון, מומלץ להשתמש במיכל בעל תחתית שטוחה וכהה.
- אין להשתמש בכלי בישול מחימר, מאחר שהם עלולים להשאיר שריטות על משטח הכיריים העשוי זכוכית קראמית.
- קוטר תחתית הסיר צריך להתאים לקוטר אזור הבישול. אם הסיר קטן מדי, חלק מהחום יתבזבז; נוסף על כך, שימוש בסיר קטן מדי עלול להזיק לאזור הבישול.
- השתמשו במכסה כל עוד תהליך הבישול מאפשר זאת.
- גודל הסיר צריך להתאים לכמות האוכל המתבשל. הכנת כמות אוכל קטנה בסיר גדול תגרום לבזבז אנרגיה.
- יש לבשל מאכלים הדורשים זמן בישול ארוך בסיר לחץ.
- סוגים שונים של ירקות, תפוחי אדמה וכדומה ניתן לבשל עם כמות מים קטנה; עם זאת, יש לסגור את המכסה היטב. כאשר המים מגיעים לרתיחה, יש להנמיך את רמת העוצמה לרמה ששומרת על דרגת חום הגבוהה במעט מנקודת הרתיחה.

חיסכון באנרגיה

הפעלת אזורי הבישול

- הכיריים מצוידות בלחצני מגע אלקטרוניים המופעלים, בהתאמה, בעת נגיעה במשטח המוקצה.
- ללחצן מגע מסוים בעזרת האצבע למשך שנייה אחת לפחות.
- יישמע צפצוף המאשר שלחצן המגע הופעל.
- אין להניח חפצים כלשהם על משטח לחצן המגע (הדבר עלול לגרום לפעולות לא רצויות).
- ודאו שמשטח לחצן המגע נקי בכל עת.
- געו בלחצן המגע להפעלה/כיבוי של הכיריים (A) והחזיקו אותו לחוץ למשך שנייה אחת לפחות. הכיריים יופעלו; הספרה "0" תופיע לצד כל תצוגות רמת העוצמה (F), ונקודה עשרונית (F1) תהבהב.

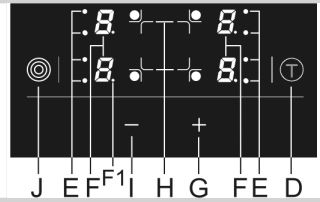
הפעלת הכיריים



יש לבצע את ההגדרה הרצויה ב-10 השניות הבאות; ולא, הכיריים ייכבו שוב באופן אוטומטי.

- אם הכיריים הופעלו בעזרת לחצן המגע להפעלה/כיבוי (A), ייתכן שאזור הבישול הרצוי יופעל ב-10 השניות הבאות. כדי לבצע פעולה זו, געו בלחצן המגע (H). נקודה עשרונית (F1) תואר לצד תצוגת רמת העוצמה של אזור הבישול שנבחר. געו בלחצן המגע "+" (G) כדי להגדיר את רמת העוצמה 1-9. אם תחילה נגעתם בלחצן "-" (I), ההגדרה 9 תיבחר מיידית.

הפעלת אזורי הבישול



כאשר לוחצים על לחצן המגע "+" (G) או "-" (I) ומחזיקים אותו לחוץ, הרמות יופחתו או יוגדלו באופן אוטומטי. כמו כן, ניתן לשנות את רמת העוצמה על-ידי נגיעה בשני לחצני מגע אלה מספר פעמים; במקרה זה, רמת העוצמה משתנה בהדרגה.

ניתן לקבוע הגדרות של אזור בישול אחד שנבחר בו-זמנית - זהו אזור הבישול שמצוין על-ידי הנקודה העשרונית (F1).

שינוי רמת העוצמה של אזור הבישול

- בחרו את אזור הבישול על-ידי לחיצה על לחצן המגע (H) או על-ידי נגיעה בו. נקודה עשרונית (F1) תואר בתצוגה של אזור הבישול שנבחר (F).
- בחרו את לחצן המגע "+" (G) או "-" (I) כדי לשנות את רמת העוצמה.

פונקציית חימום חוזר של אזור הבישול

- מטרת אזור החימום החוזר היא לשמור על חום המזון שכבר בושל.
- ניתן להפעיל את פונקציית החימום החוזר על-ידי לחיצה על

לחצן המגע "-" (I) עד שרמת העוצמה נקבעה ל-1.

- בחרו את אזור הבישול על-ידי לחיצה על לחצן המגע המתאים (H). נקודה העשרונית (F1) שלצד התצוגה של אזור הבישול שנבחר תואר.
- לחצו על לחצן המגע "-" (I) כדי לקבוע את רמת העוצמה ל-"0".
- כיבוי מהיר: ניתן לקבוע את רמת העוצמה ל-"0" באופן מיידי על-ידי לחיצה על לחצן המגע "+" (G) ועל לחצן המגע "-" (I) בו-זמנית.

- ניתן לכבות את הכיריים בכל עת על-ידי לחיצה על לחצן המגע להפעלה/כיבוי (A).
- כל נוריות המחוון ייכבו, למעט נוריות המחוון של החום שנתר או של שאריות החום, שנדלקות בתצוגות של אזורי החימום שעודם חמים.
- אם אזור הבישול נכבה לפני תום תהליך הבישול נעשה שימוש בשאריות החום, דבר המביא לחיסכון באנרגיה.

הנעילה מפני ילדים מונעת את הפעלת אזורי הבישול ואת השימוש בהם. כך, ילדים לא יוכלו להפעיל את הכיריים.

הפעלת הנעילה מפני ילדים

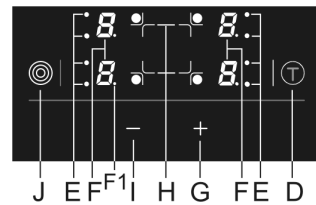
- הפעילו את הנעילה מפני ילדים על-ידי החזקת לחצן המגע (B) לחוץ למשך כשלוש שניות; נורית האיתות (B1) תואר.
- ניתן להפעיל את הנעילה מפני ילדים כאשר אזור הבישול פועל.
- הנעילה מפני ילדים מונעת את הפעלת לחצני המגע, למעט המפסק הראשי (A) ולחצן המגע של הנעילה מפני ילדים (B).

השבתת הנעילה מפני ילדים

- ניתן להשבית את הנעילה מפני ילדים, או לנתק אותה, על-ידי החזקת לחצן המגע (B) לחוץ למשך שלוש שניות. כאשר המנעול ינותק יישמע צפצוף ונורית האיתות שמעל ללחצן המגע תידלק.

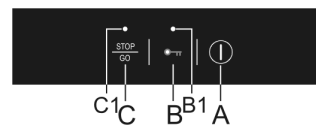
מיד עם כיבוי אזור בישול חם, או מיד עם כיבוי הכיריים, הסימן הבא יוצג בתצוגה של כל אזור בישול חם:
- "H" אם אזור הבישול עדיין חם;
- "h" אם אזור הבישול מתקרר והוא חם למגע. משך זמן הופעת הסימן בתצוגה מחושב לפי רמת העוצמה ותלוי במשך הזמן שאזור הבישול מופעל. כאשר הסימן "H" או "h" נדלק, אזור

כיבוי אזורי הבישול



כיבוי הכיריים

הפעלת הנעילה מפני ילדים



נוריות המחוון של שאריות החום

הבישול עלול במקרים מסוימים (הפסקת חשמל, סיר חם שהושאר על אזור הבישול) להיות חם עדיין. היזהרו, קיימת סכנת כווייה. אם אירעה הפסקת חשמל כאשר אזורי הבישול היו חמים, המחווה "H" או "h" יבהבו. המחווה מיועד להזהיר אתכם שאזור הבישול עלול להיות חם עדיין, אולם לא בהכרח, בהתאם למשך זמן הפסקת החשמל.

המכשיר נבדק אצל היצרן. בדיקה זו כוללת חימום של כל אזורי הבישול והחימום; לפיכך, הסמל "H" עשוי להבהב בתצוגה למשך זמן מה לאחר חיבור המכשיר בפעם הראשונה לחשמל.



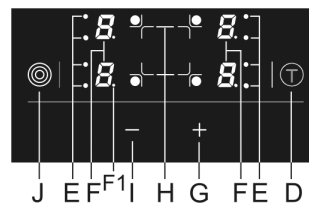
כאשר פונקציה זו מופעלת, אזור הבישול יפעל ברמת העוצמה הגבוהה ביותר לפרק זמן מסוים, בהתאם לרמת העוצמה שנבחרה; לאחר מכן, אזור הבישול יעבור אוטומטית לרמת העוצמה שנבחרה בתחילה וימשיך לפעול ברמת עוצמה זו. ניתן להפעיל את הפונקציה להעלאת רמת העוצמה עבור כל אזור בישול ועבור כל רמת עוצמה, למעט רמת העוצמה "9", מאחר שבמקרה זה אזור הבישול פועל באופן רציף ברמת העוצמה המרבית.

הפעלת הפונקציה להעלאת רמת העוצמה

- כווננו את רמת העוצמה ל-9.
- לחצו על לחצן המגע "+" (G). המחווה "A" ו-"9" מוצגים בתצוגה לסירוגין.
- הורידו את רמת העוצמה לרמה הרצויה שבה ימשיך תהליך הבישול.

הסמל "A" ורמת העוצמה שנבחרה יציגו לסירוגין בתצוגה. עם תום פעולת הפונקציה להעלאת רמת העוצמה, אזור הבישול יעבור אוטומטית לרמה שנבחרה, אשר תצוין בתצוגה באופן תמידי.

הפונקציה להעלאת רמת העוצמה



אם רמת העוצמה משתנה במהלך העלאת רמת העוצמה באזור בישול מסוים, הפונקציה להעלאת רמת העוצמה מושבתת באופן מיידי.



הפונקציה להעלאת רמת העוצמה מתאימה למצבים הבאים:

- בעת חימום מזון שהוא קר בתחילת ההכנה ויש צורך לחממו במהירות, ולאחר מכן להניח לו להתבשל לפרק זמן ארוך יותר; בעזרת הפונקציה להעלאת רמת העוצמה, ניתן לעשות זאת מבלי לפקח על תהליך הבישול באופן רציף (לדוגמה צלי בקר).

הפונקציה להעלאת רמת העוצמה אינה מומלצת במצבים הבאים:

- בעת חימום מזון מטוגן, צלוי או מבושל שיש צורך לשנות את רמת העוצמה שלו באופן תדיר, להוסיף נוזלים או לבחוש; בעת חימום כופתאות או פסטה עם כמות גדולה של נוזלים; בעת חימום מזון שדורש הרתחה לפרק זמן ארוך יותר בסיר לחץ.

משך בישול (בדקות)	רמת עוצמה	כמות	מצב תבשיל/בישול
4 - 7	A7 - 8	1 - 0.5 ליטר	מרק/חימום חוזר
4 - 7	A1 - 2	4.0 - 0.2 ליטר	חלב/חימום חוזר
20 - 25	A2 - 3	125-250 גרם, כ-300 מ"ל - 600 מ"ל של מים	אורז/בישול איטי על אש קטנה
25 - 38	A5 - 6	750 גרם - 1.5 ק"ג, כ-600 מ"ל - 900 מ"ל של מים	תפוחי אדמה ממולאים מבושלים
18 - 25	A4 - 5	1 - 5.0 ק"ג, כ-400 מ"ל - 600 מ"ל של מים	ירקות טריים /הרתחה

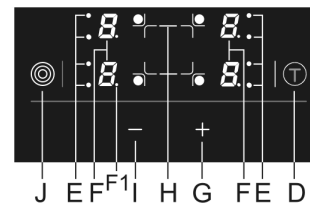
- הטבלה שלהלן מפרטת דוגמאות לתבשילים מסוימים שחימום מהיר מתאים עבורם.
- הערכים שמצוינים הם משוערים ותלויים בפרמטרים אחרים (כגון הסוג והאיכות של כלי הבישול, כמות המים הנוספים וכדומה).
- כמויות קטנות מצוינות עבור אזורי בישול קטנים יותר וכמויות גדולות מתאימות לאזורי בישול גדולים יותר.
- בשלו בסירים מכוסים בשני אזורי הבישול הקטנים יותר בצד האחורי השמאלי, בצד הקדמי הימני או באזור הבישול הכפול בצד הקדמי השמאלי.

הפעלת ההרחבה של אזור הבישול

- עבור אזור בישול שנבחר (נקודה עשרונית נדלקת לצד התצוגה של האזור שנבחר כעת), ניתן להפעיל סליל חימום נוסף על-ידי לחיצה על לחצן המגע (J). נורית האיתות (E) לצד התצוגה תואר.
- בחרו את אזור הבישול עבור שני סלילי החימום.
- אם באזור הבישול קיים סליל חימום שלישי, ניתן להפעיל גם אותו על-ידי לחיצה על לחצן המגע (J) פעם נוספת.
- **השבתת סליל החימום הנוסף**
- בחרו את אזור הבישול (נקודה עשרונית נדלקת לצד התצוגה של האזור שנבחר כעת).
- ניתן להשבית סליל חימום נוסף על-ידי לחיצה על לחצן המגע (J) עבור אזור הבישול שנבחר מספר פעמים.

לשיפור הבטיחות, הכיריים מצוידות בהתקן המגביל את משך פעולת הכיריים עבור כל אזור בישול בהתאמה. משך הפעולה נמדד מהשינוי האחרון שנעשה בהגדרות רמת העוצמה עבור אזור בישול מסוים. אם לא נעשה שינוי ברמת העוצמה למשך זמן מה, אזור הבישול ייכבה אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים, בהתאם לרמת העוצמה (ככל שרמת העוצמה גבוהה יותר, כך משך הזמן קצר יותר - ראו את הטבלה שלהלן).

הרחבת אזור הבישול (בהתאם לדגם)



מגבלת זמן הפעלה

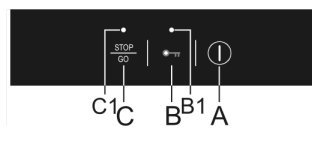
9	8	7	6	5	4	3	2	1	רמת עוצמה
1	2	2	2	3	4	5	5	10	זמן פעולה מקסימלי בשעות

הפונקציה STOP & GO (עצירה והמשך) מאפשרת לכם להשהות את תהליך הבישול באופן זמני, או לעצור אותו (במקרה שצצות משימות דחופות אחרות), תוך שמירה על כל ההגדרות.

השהיה זמנית של תהליך הבישול - STOP & GO (עצירה והמשך) (בהתאם לדגם)

הפעלת הפונקציה STOP & GO (עצירה והמשך)

- הבישול יושהה זמנית על-ידי נגיעה בלחצן המגע STOP & GO (עצירה והמשך) (C).
- נורית איתות (C1) תואר מעל ללחצן המגע.
- כל ההגדרות יוקפאו, ואזורי הבישול לא יפעלו. האותיות S, T, O ו-P יופיעו לסירוגין בתצוגה.



חידוש תהליך הבישול

- הכיריים יוסיפו לפעול לאחר לחיצה נוספת על לחצן המגע STOP & GO (עצירה והמשך) (C).
- נורית האיתות (C1) תידלק.

אם הפונקציה STOP & GO (עצירה והמשך) לא הושבתה במשך 10 דקות, כל אזורי הכיריים ייכבו אוטומטית.



טיימר תוכניות (בהתאם לדגם)

הכיריים כוללים שני סוגי פונקציות של טיימר:
A פונקציית התראה - ספירה לאחור ללא אפשרות הכיבוי
B פונקציית הכיבוי - ספירה לאחור עם אפשרות הכיבוי עבור אזורי בישול מתאימים.

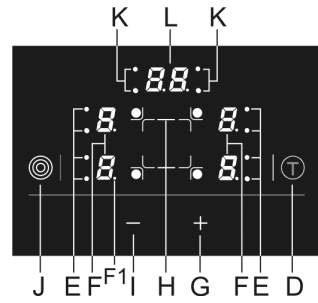
פונקציית אזהרה - ספירה לאחור ללא כיבוי אזור הבישול

- הטיימר מזהיר אתכם שהזמן שנקבע חלף, אך אזור הבישול לא נכבה. ניתן לכוון את טיימר ההתראה כאשר הכיריים מופעלות.
- לחצו על לחצן המגע של הטיימר (D) כדי להפעיל את הטיימר "00". יוצג בתצוגת הטיימר (L) והנקודה העשרונית (F1) תואר.
 - לחצו על לחצני המגע "+" (G) ו-"-" (I) כדי לקבוע את משך הזמן בטווח של 1 עד 99 דקות.
 - לאחר שהזמן שנקבע חלף יישמע צליל התראה, אך אזור הבישול לא ייכבה.
 - כבו את ההתראה על-ידי לחיצה על לחצן מגע כלשהו; אם לא תתבצע לחיצה על לחצן כלשהו, צליל ההתראה ייפסק לאחר פרק זמן מסוים.
 - ההתראה תישאר פעילה גם לאחר כיבוי הכיריים באמצעות הלחצן (A).

B טיימר עם האפשרות לכבות את אזור הבישול

טיימר הכיבוי מקל את תהליך הבישול בכך שהוא מאפשר לכם לקבוע את זמן הבישול עבור אזור בישול מסוים. כיוון שטיימר הכיבוי יכול להתבצע רק לאחר שרמת העוצמה נקבעה (עיינו בסעיף "הפעלת אזורי הבישול").

- לחצו על לחצן המגע של הטיימר (D) כדי להפעיל את הטיימר "00". יוצג בתצוגת הטיימר (L) והנקודה העשירונית (F1) תואר. כאשר מתבצעת לחיצה נוספת על לחצן המגע (D), הנקודה (K) המציינת את אזור הבישול שנבחר תחל להבהב.
- כל עוד הנקודה העשירונית מוארת, ניתן להשתמש בלחצני המגע "+" (G) ו-"-" (I) כדי לקבוע את משך הזמן בטווח של 1 עד 99 דקות. אם תלחצו על לחצן המגע ותחזיקו אותו לחוץ, קצב השינוי של הגדרת הטיימר יתגבר לאחר זמן מה.
- לאחר שהערך נקבע, הספירה לאחור תחל. הנקודה המתאימה (K) עדיין מהבהבת, ומציינת את אזור הבישול שנבחר.



ניתן לקבוע את זמן הבישול עבור כל אזור בישול בנפרד. אם תוכנתו מספר טיימרים, הזמן שיוצג יהיה תמיד זה הקרוב ביותר לאפס. זה מצוין על-ידי נורית איתות מהבהבת (L) המציינת את אזור הבישול.



שינוי הגדרת הטיימר

- ניתן לשנות את הגדרת הטיימר בכל עת במהלך ההפעלה.
- לחצו על לחצן המגע של הטיימר (D) כדי להציג את הזמן הנותר עבור אזור הבישול שנבחר. נורית האיתות המתאימה (K) תהבהב.
- לחצו על לחצן המגע "+" (G) או "-" (I) כדי לקבוע את זמן הבישול החדש.

בדיקת זמן הבישול הנותר

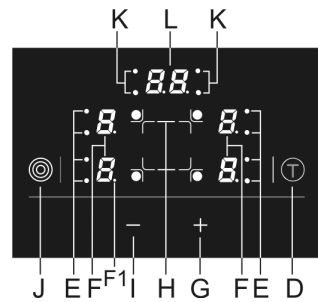
אם כוונתו מספר טיימרים, ניתן להציג את זמן הבישול הנותר על-ידי נגיעה בלחצן המגע (D).

כיבוי הטיימר

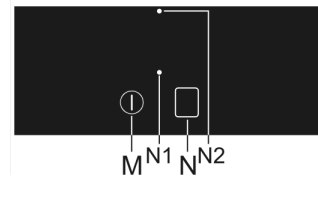
לאחר שהזמן שנקבע חלף יישמע צליל התראה ואזור הבישול ייכבה. הערך "00" מהבהב בתצוגת הטיימר. כבו את ההתראה על-ידי לחיצה על לחצן מגע כלשהו; אם לא תתבצע לחיצה על לחצן כלשהו, צליל ההתראה ייפסק לאחר פרק זמן מסוים.

כדי להשבית את הטיימר לפני שהזמן שנקבע חלף:

- בחרו את תצוגת הטיימר הרצויה (עיינו בסעיף "שינוי הגדרת הטיימר") הזמן שנקבע והנקודה המתאימה המציינת את אזור הבישול יבהבו.
- לחצו על לחצן המגע "-" (I) כדי לקבוע את הערך ל-"00", או לחצו על לחצן המגע "+" ו-"-" (I) בו-זמנית על מנת לאפס את הערך מיידית.



אזור חימום



אזור החימום מיועד לשמירה על חום המזון שכבר בושל. הוא לא מיועד לבישול או לחימום חוזר של מזון קר.

אזור החימום מתחמם באיטיות ומגיע לטמפרטורה של כ-100°C; לפיכך, קיימת סכנת היכוות. יש לנקוט משנה זהירות על מנת להימנע מפציעות ואין לאחסן על אזור החימום חפצים בעלי רגישות לחום.

הפעלת אזור החימום

- געו בלחצן המגע להפעלה/כיבוי (M) כדי להפעיל את אזור החימום. נורית האיתות (N1) תהבהב למשך שניות ספורות.
- כעת, געו בלחצן המגע להפעלת אזור החימום (N). נורית האיתות (N1) תואר כעת באופן רציף. אזור החימום הופעל.

כיבוי אזור החימום

- געו בלחצן המגע להפעלה/כיבוי (M) כדי לכבות את אזור החימום. נורית האיתות (N1) תידלק.
- ניתן לכבות את אזור החימום גם על-ידי נגיעה בלחצן המגע להפעלת אזור החימום (N).

אזהרת "אזור חימום חם"

- כאשר אזור החימום מגיע לטמפרטורה שבה הוא חם למגע, נורית האזהרה (N2) תואר.
- נורית האזהרה נותרת מוארת למשך זמן מה לאחר כיבוי אזור החימום.

אזהרות מיוחדות ודיווח על תקלות

- אם כל רמות העוצמה נקבעו ל-"00", הכיריים ייכבו אוטומטית לאחר 10 שניות.
- אם אחד מהלחצנים הופעל למשך יותר מ-10 שניות, הכיריים ייכבו, ישמע צליל התראה והסמל "F" יהבהב בתצוגה.
- אם חפץ כלשהו מכסה מספר לחצנים או אם נוזל רותח נשפך על משטח לחצני המגע, הכיריים ייכבו אוטומטית לאחר פרק זמן מסוים.
- אם הלחצנים לא מגיבים למגע, נתקו את אזור הבישול מרשת החשמל למשך מספר דקות (הסירו את הנתיק או הורידו את המפסק הראשי); לאחר מכן, חברו מחדש את הכיריים לחשמל והפעילו מחדש את המפסק הראשי.

ניקוי ותחזוקה

ניקוי

לאחר כל שימוש בכיריים העשויות זכוכית קראמית, יש לחכות עד שהן יתקררו ולנקות אותן; ולא, גם שארית המזון הקטנה ביותר תישרף על המשטח החם בפעם הבאה שייעשה שימוש במכשיר. לניקוי ותחזוקה שגרתיים של משטח הזכוכית הקראמית, יש להשתמש בחומרים מיוחדים היוצרים שכבת הגנה על המשטח ומגנים עליו מפני לכלוך. לפני כל שימוש, יש לנקות אבק או חלקיקים אחרים ממשטח הכיריים ומתחתית הסיר מאחר שאלה עלולים לשרוט את המשטח (איור 1).

זהירות: צמר פלדה, ספוגים שוחקים וחומרי ניקוי שוחקים עלולים לשרוט את משטח הכיריים. משטח הזכוכית הקראמית עלול גם להינזק מתרסיסים שוחקים ומחומרי ניקוי נוזליים לא מתאימים או שלא נוערו (עורבבו) כהלכה (איור 1 ואיור 2).

סימנים ומחוננים על הכיריים עלולים להישחק אם משתמשים בעזרי ניקוי שוחקים על קצות אזור הבישול, או אם משתמשים בסירים בעלי תחתית פגומה.

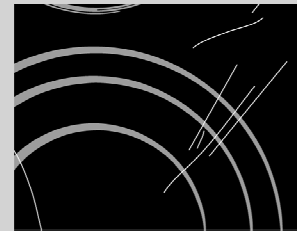
ניתן להסיר **כתמים קלים** באמצעות מטלית רכה ולחה; לאחר מכן, יש לנגב את המשטח עד שיהיה יבש (איור 3).

ניתן להסיר **כתמי מים** באמצעות תמיסה עדינה של חומץ; עם זאת, אין להשתמש בתמיסה זו לניקוי המסגרת (למעט בדגמים מסוימים בלבד), מכיוון שהיא עלולה לדהות. אין להשתמש בתרסיסים שוחקים או בחומרים מסירי סידן (איור 3). ניתן להסיר **כתמים כבדים יותר** באמצעות חומרים מיוחדים ומכשירים המיועדים לניקוי כיריים מזכוכית קראמית. בעת שימוש במוצרים אלה, יש לעקוב אחר הוראות היצרן שלהם.

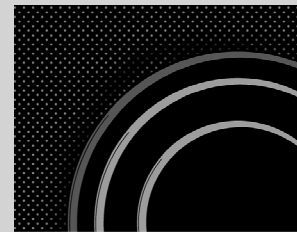
ודאו שהסרתם ביסודיות שאריות של חומרי ניקוי, מאחר שהם עלולים להזיק לכיריים מזכוכית קראמית כאשר אזורי הבישול מתחממים (איור 3).

ניתן להסיר **כתמים עיקשים ו שאריות שרופות** באמצעות מגרדת. ודאו שהחלק של המגרדת העשוי פלסטיק אינו בא במגע עם אזור בישול חם. היזהרו שלא לחתוך את עצמכם עם המגרדת! סוכר ומזון עתיר סוכר עלול לגרום לנזק תמידי של משטח הזכוכית הקראמית (איור 5); לפיכך, יש להסיר סוכר או מזון עתיר סוכר ממשטח הזכוכית הקראמית בהקדם האפשרי, למרות שאזור הבישול עלול להיות חם עדיין (איור 4). **כל שינוי בצבע של משטח הזכוכית הקראמית** אינו משפיע על פעולתו או על יציבות המשטח. שינויים כאלה בצבע הם לרוב תוצאה של שאריות מזון שרוף או של שימוש בכלי בישול העשויים מחומרים כגון אלומיניום או נחושת; כתמים כאלה קשים להסרה.

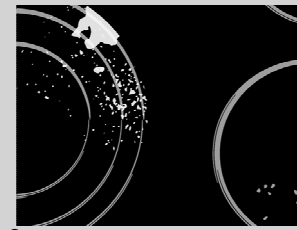
אזהרה: כל הנזקים המתוארים לעיל מתייחסים לפגמים אסתטיים, כלומר למראה החיצוני של המכשיר, ואינם משפיעים ישירות על הפונקציונליות שלו. פגמים כאלה אינם מהווים עילה לתביעה במסגרת אחריות.



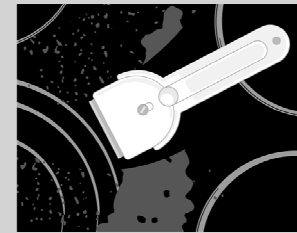
איור 1



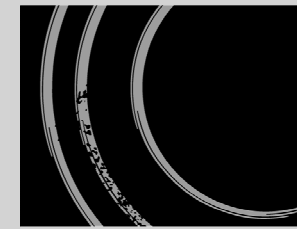
איור 2



איור 3



איור 4

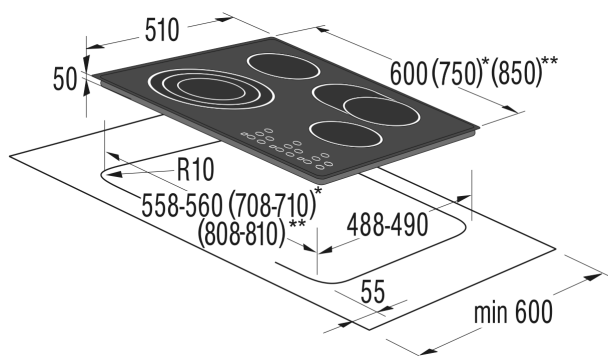


איור 5

התקנה

הוראות בטיחות חשובות

- התקנת המכשיר במשטח העבודה במטבח וחיבורו לנקודת החשמל יתבצעו על-ידי טכנאי מוסמך בלבד.
- יש למרוח דבק עמיד בחום (100°C) על הציפוי החיצוני או על הגימור של רהיט המטבח שבו יותקנו הכיריים; ולא, הגימור של משטח העבודה עלול לדהות או להיפגם.
- ממדי הכיריים הם כאלה המאפשרים את התקנתן במשטח עבודה על רהיט מטבח, עם רוחב של 600 מ"מ או יותר.
- לאחר ההתקנה, שני בורגי החיזוק הקדמיים צריכים להיות נגישים מלמטה באופן חופשי.
- פריטי מטבח תלויים או כאלה המורכבים על הקיר יותקנו גבוה מספיק כך שלא יפריעו לתהליך העבודה.
- המרחק בין הכיריים למנדף לא יהיה קטן מהמרחק המצוין בהוראות התקנת המנדף. המרחק המינימלי הוא 650 מ"מ.
- המרחק בין קצה המכשיר לרהיט המטבח הגבוה הממוקם בסמיכות לא יהיה מתחת ל-40 מ"מ.
- שימוש בצלחות או במגשי עץ דקורטיביים כבדים על משטחי העבודה שמאחורי הכיריים מותר, כל עוד המרחק המינימלי נותר זהה לזה המצוין בהוראות ההתקנה.
- המרחק המינימלי בין הכיריים המובנות לקיר האחורי מצוין בהוראות ההתקנה.



* (...)-SVK7 - 750 מ"מ
** (...)-SVK8 - 850 מ"מ

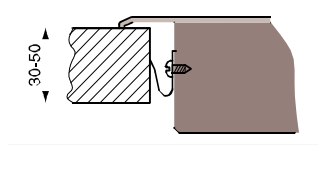
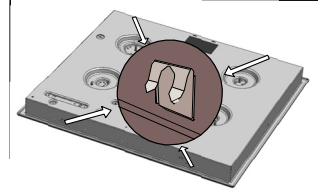
- ניתן להתקין כיריים במשטחי עבודה בעלי עובי של 30 עד 50 מ"מ.
- רהיט המטבח שנמצא מתחת לכיריים לא יכלול מגירה. אם רהיט המטבח הוא בעל קיר חציצה אופקי, יש להתקינו במרחק של 60 מ"מ לפחות מהמשטח התחתון של משטח העבודה. המרחק בין קיר החציצה לכיריים חייב להיות ריק; אין להניח חפצים כלשהם בחלל זה.

ממדי החציצה של משטח העבודה

- על קירו האחורי של הרהיט יוצמד משטח חוצץ ברוחב 175 מ"מ לפחות לאורך כל רוחבו של רהיט המטבח.
- מתחת לכיריים אלה ניתן להתקין תנורים מסוג .EVP4, .EVP2, בלבד המגיעים עם מאורר קירור.

הליך ההתקנה

- יש להתקין את משטח העבודה באופן אופקי לחלוטין.
- יש להגן כהלכה על משטחי החציצה.
- חברו את בורגי החיזוק (4) לברגים המצורפים (4) לדופן השמאלית והימנית של הכיריים ושל החציצה של משטח העבודה.
- חברו את הכיריים לנקודת החשמל (עיינו בהוראות לחיבור כיריים לרשת חשמל).
- הניחו את הכיריים על המשטח החוצץ ולחצו אותן חזק מלמעלה כנגד משטח העבודה.
- אין להשתמש בברגים שאורכם עולה על 6.5 מ"מ להברגת תפס הקיבוע.



חיבור המכשיר לנקודת החשמל

הוראות בטיחות חשובות

- חיבור המכשיר ייעשה על-ידי טכנאי מומחה מורשה בלבד.
- ההגנה על המערכת החשמלית תעמוד בכל התקנות הרלוונטיות.
- ניתן לגשת לתפסי החיבור לאחר שהמכסים שלהם נפתחו/הוסרו.
- לפני חיבור המכשיר, ודאו שהמתח המצוין על תווית הנתונים מתאים למתח הביתי שלכם.
- תווית הנתונים המכילה מידע בסיסי נמצאת בחלק התחתון של הכיריים.
- כמו כן, המתח החשמלי צריך לכלול מתג רב קוטבי שיפריד את המכשיר מהחשמל, במידת הצורך, עם מרחק של 3 מ"מ לפחות בין המגעים. ההתקנים המתאימים כוללים נתיכים, מתגים להגנה מפני זרם וכדומה.
- יש לבחור את סוג החיבור בהתאם לאפשרויות ההתקנה באשר לזרם ולנתיכים.
- הודות להגנה מפני סכנת השריפה, ניתן להתקין מכשירים מסוג זה על משטח עבודה בסמוך לרהיט מטבח שגובהו עולה על גובה המכשיר (לאחר שהותקן); עם זאת, במקרה כזה, רהיט המטבח הסמוך לכיריים מצדן השני יהיה חייב להיות נמוך מהן.
- יש ליצור הגנה מפני כל אפשרות של מגע ישיר במוליך הזרם ובחלקים המבודדים.

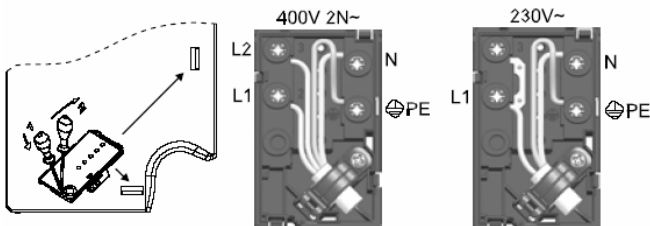
לתשומת לבכם!

- לפני כל התעסקות עם המכשיר (שאינה מהווה שימוש רגיל בו), נתקו אותו מהחשמל. על המכשיר להיות מחובר בהתאם לתרשים הרלוונטי, ולהתאים למתח הרשת. חברו את חוט ההארקה (PE) לתפס המצוין בסמל ההארקה.

- כבל החשמל יוזן דרך תפס החיזוק/התקן הגנה ממאמץ יתר המגן עליו מפני משיכה החוצה בשוגג.
- לאחר חיבור המכשיר, הפעילו את כל אזורי הביטוח למשך כשלוש דקות על מנת לבדוק אם פעולתם תקינה.

תרשים חיבור

- חיבור שגוי עלול להרוס חלקים של המכשיר ולהביא לביטול האחריות.
- לפני חיבור המכשיר, ודאו שהמתח המצוין על תווית הנתונים מתאים למתח הביתי שלכם. טכנאי מוסמך יבדוק את מתח החיבור (230 וולט דרך מוליך אפס [N]) באמצעות מכשיר מדידה מתאים!
- כבל החיבור הנמצא בגב המכשיר ימוקם באופן שבו הוא לא ייגע בדופן האחורית של המכשיר, מאחר שחלק זה יתחמם מאוד במהלך ההפעלה.



הערה:

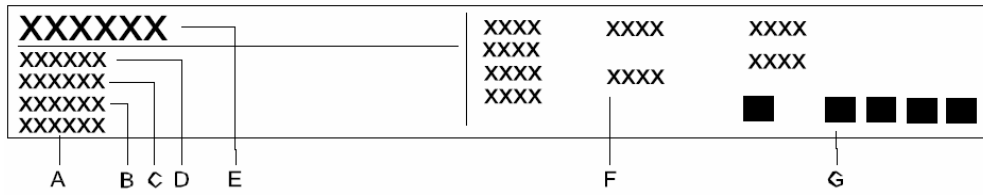
גשרי החיבור מותקנים כבר במקומות המתאימים על-גבי התפס. הברגים של מסופי החיבור משוחררים, כך שאין צורך להוסיף לשחררם או להוציאם. בעת חיבור הברגים, ייתכן שתשמעו צליל נקישה קל, שמשמעותו היא שהברגים חוברו/הוברגו לגמרי.

ניתן להשתמש בסוגי הכבלים הבאים לחיבור המכשיר:

- כבלי חיבור בעלי ציפוי גומי מדגם H05 RR-F 4*1.5 עם כבל הארקה בצבע ירוק-צהוב,
- כבלי חיבור מבודדים מדגם H05 VV-F 4x1,5 בעלי בידוד PVC עם כבל הארקה בצבע צהוב-ירוק, או כבלים אחרים דומים או משופרים.

מאפיינים טכניים

תווית נתונים



- A** מספר סידורי
- B** קוד
- C** דגם
- D** סוג
- E** סימן מסחרי
- F** מידע טכני
- G** תוויות/סמלי התאמה

אנו שומרים על הזכות לבצע שינויים באשר הם אשר אינם משפיעים על תפקודיות המכשיר.

gorenje

לקוח נכבד!

תודה שרכשת אחד ממגוון מוצרי גורניה, אנו בטוחים כי תהנה מאיכות המוצר והשימוש בו.

נשמח לסייע בכל עצה ומידע במסגרת שעות פעילות שירות הלקוחות והמעבדה. לבירור כתובות ושעות פעילות של מעבדות שירות ניתן לפנות בטלפון: 1-700-701-115

תחנות השירות:

ראש העין – ח.י. שירות ולוגיסטיקה, מתחם לב הארץ, מחלף קסם

טבריה – שירות מזור, רח' אלחדיף 35

חיפה – שירות טכנוקור, רח החיטה 8, מפרץ חיפה

ירושלים – שירות אלרם, רח' הסדנא 7, תלפיות

באר שבע – שירות מאור הנגב, רח' יאיר 27

אילת – שירות אקספרס, א. התעשייה החדש.

אלקטרוזון סחר בע"מ מקבוצת ח.י.
התע"ש 14 כפר סבא
טל: 1-700-701-115